

Consulate General of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka Guangzhou

No. CG/GZ/TRD/10 (43/2019)

The Consulate General of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka in Guangzhou presents its compliments to the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) Guangdong Committee, Guangxi Committee, Fujian Sub-council, Hainan Sub-council and Jiangxi Sub-council and has the honour to refer to the International Competitive Bids for sale of heavy mineral sands – Ilmenite and Tailings from Lanka Mineral Sands Limited.

The Ministry of Industry & Commerce of Sri Lanka has requested the Consulate General of Sri Lanka in Guangzhou to provide assistance to express the bid notice of the above. The complete Bidding Documents of each tender are published in the official websites www.industry.gov.lk and www.industry.gov.l

The Consulate General of Sri Lanka in Guangzhou would appreciate if the request for the bid notice is disseminated early.

The Consulate General of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka in Guangzhou avails itself of this opportunity to renew to the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) Guangdong Committee, Guangxi Committee, Fujian Sub-council, Hainan Sub-council and Jiangxi Sub-council the assurances of its highest consideration.

Guangzhou, 3rd June 2019

CCPIT Guangdong Committee CCPIT Guangxi Committee CCPIT Fujian Sub-council CCPIT Hainan Sub-council CCPIT Jiangxi Sub-council



Consulate General of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka Guangzhou

(参考译文)

No. CG/GZ/TRD/10(36/2019)

斯里兰卡民主社会主义共和国驻广州总领事馆向中国国际贸易促进委员会广东省委员会、 广西分会、海南省委员会、福建省委员会及江西省委员会致意, 并谨就斯里兰卡兰卡矿砂有限 公司关于重矿砂-- 钛铁矿和废弃尾矿销售招标照会如下:

斯里兰卡工商部部恳请斯里兰卡驻广州总领事馆在所属辖区内协助其发布有关上述重矿砂销售招标通告。 完整的招标文件已公布在斯里兰卡工商部官方网站 www.industry.gov.lk 和兰卡矿砂有限公司官方网站 www.lankamineralsands.com。购买投标表格和投标文件将收取斯里兰卡卢比 10,000.00 或 60 美元,该费用不予以退还。如需了解详情,可致电 94 11 2883951-2, +94 11 2883965, +94 11 2883954, 传真: +94 11 2882668 和发 Email: ilmenite@slt.lk / minmarketing@sltnet.lk 联系兰卡矿砂有限公司市场经理及市场部。该投标截止日期为 2019 年 6 月 28 日下午 2 点(斯里兰卡时间)。

望各省委员会及分会能予以协助早日发布上述招标信息。我馆对各省委员会及分会的帮助表示衷心的感谢。

顺致崇高的敬意。

斯里兰卡民主社会主义共和国驻广州总领事馆 2019年6月3日



TENDER NOTICE



LANKA MINERAL SANDS LIMITED

MINISTRY OF INDUSTRY & COMMERCE GOVERNMENT OF SRI LANKA

SALE OF HEAVY MINERAL SANDS INTERNATIONAL COMPETITIVE BIDDING

The Chairman of Cabinet Appointed Tender Committee, on behalf of Lanka Mineral Sands Limited, invites sealed bids from Foreign Parties who are interested in buying following heavy mineral sands available at the Factory in Pulmoddai of Sri Lanka. The Local Parties, who wish to purchase the products and export could submit their bids.

These products are separate two tenders and relevant details of both tenders are given below. The Intesred Parties are able to submit the bids for the products which they are interested for purchase.

The product limenite is finished product and offered for sale on export basis. The other product is the Tailing Wet Gravity Upgrading Plant that consists of approximately 08% of Mineral Sands. The total quantity of Tail available is greater than 325000MT and therefore, the bidders, who wish to purchase the product tailings process the same further locally and export the mineral concentrate separated or dressing value by being proce of Tailing, could submit their bids.

TENDER REFERENCE NO: LMS/MKT/TDR/19/04

	PRODUCTS	QUANTITY (Metric Tonne)	BID SECURITY	PACKAGE AND TERMS OF DELIVERY	DATE & TIME OF TENDER CLOSING AND OPENING
-	Ilmenite (HS 26)4 00 10)	58,000	I.KR 143,740,240.00 or USD812,000.00	In Bulk Exw- IRZ Plant	28 / 06 / 2018 At 1400 hrs.

TENDER REFERENCE NO: LMS/MKT/TDR/19/05

PRODUCTS	QUANTITY (Metric Tonne)	BID SECURITY	PACKAGE AND TERMS OF DELIVERY	DATE & TIME OF TENDER CLOSING AND OPENING
Tailings (Waste of Wet Gravity Upgrading Plant) (HS-2505 10 90 / 2614 00 90)	325,000	USD 325,000.00	In Bulk Exw- IRZ Plant	10 / 07 / 2019 At 1400 hrs.

The complete Bidding Documents of each tenders are published in the official websites www.industry.gov.lk www.lankamineralsands.com. The Interested Parties could visit the websites and open the Bidding Docume free of charge for reference.

Prescribed Bidding Forms authenticated and issued by the Seller should only be used for submission of bids. The Bidding Forms of each Tenders LMS/MKT/TDR/19/04 and LMS/MKT/TDR/19/05 accompanied the Bidd Documents could be purchased upon payment of non-refundable fee of LKR10,000.00 or USD 60 00 fr Marketing Manager, Lanka Mineral Sands Ltd, No. 341/21, Sarana Mawatha, Rajagiriya, Sri Lanka dur 0900hrs to 1500hrs on week days from 29 /05 /2019 till 27/ 06/ 2019 and 09/ 07/ 2019 respectively.

The Bid for each tender, prepared with the prescribed bidding forms duly filled and enclosed in a suitable enve together with required documents detailed in the Instructions to Bidder and marked "Sale of Heavy Mine Sands, and relevant Tender No. LMS/MKT/TDR/19/04" or "LMS/MKT/TDR/19/05" on the top left hand the envelope should either be sent separately under registered post to the Chairman, Cabinet Appointed Tender (Sales), Ministry of Industry & Commerce, PO Box 570, No.73/1, Galle Road, Colombo -03. Lanka to receive not later than 1400hrs on 28/06/2019 and 10/07/2019 respectively or deposited in the Tender Box available at the same address.

The Tenders LMS/MKT/TDR/19/04 will be closed at 1400hrs on 28/ 06/2019 and LMS/MKT/TDR/19/05 1400hrs on 10/ 07/ 2019. Immediately after closing the Tenders, they will be opened, at the Auditorium Ministry of Industry and Commerce. The Bidder or only one Representative will be allowed to be present at a time of opening of Tenders. Late bids will be rejected.

For any additional information: please contact Marketing Manager of Lanka Mineral Sands Ltd and Marketin Division on Telephone +94112883951-2, +94112883965, +94112883954, Fax +94 +1 2882668 and Emailmente@slt.lk/minmarketing@sltnet.lk

Chairman

Cabinet Appointed Tender Committee, Ministry of Industry & Commerce, PO Box 570, No.73/1, Galle Road, Colombo -03, Sri Lanka.